



Manuel d'utilisation

S427/Fendeuse de bûches

967 33 42-01/27 T



Lire attentivement le manuel de l'opérateur et vous assurer de bien comprendre les instructions avant d'utiliser la machine.



FR

Il est possible d'utiliser de l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (E10) avec cette machine. L'utilisation d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol annulera la garantie du produit.



AVERTISSEMENT! Le non-respect des pratiques d'utilisation peut entraîner des blessures graves à l'opérateur ou à d'autres personnes. Le propriétaire de la machine doit comprendre ces directives et il ne doit permettre qu'à des personnes formées comprenant bien les consignes de sécurité d'utiliser l'appareil.

Chaque personne utilisant la tondeuse doit être saine de corps et d'esprit; elle ne doit pas être sous l'influence de substances pouvant altérer son jugement.



AVERTISSEMENT! Les gaz d'échappement du moteur de cet appareil, certains de ses constituants, et certains composants du véhicule contiennent ou émettent des substances chimiques considérées par l'État de la Californie comme étant cancérigènes et capables de causer des malformations congénitales ou autres effets nuisibles sur les organes reproducteurs.



AVERTISSEMENT! Des accidents tragiques peuvent se produire si l'utilisateur n'est pas alerte à la présence d'enfants. Ne jamais supposer que les enfants resteront là où ils ont été vus pour la dernière fois.

Les consignes de sécurité sont basées sur les recommandations de la norme ANSI B71.7-2014 (projet).

IMPORTANT Voir le manuel du moteur pour connaître le type et la qualité de carburant.

IMPORTANT Afin de mettre en œuvre des améliorations, les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis.

Prendre note qu'aucune exigence légale ne peut être imposée en fonction de l'information contenue dans les présentes.

N'utiliser que des pièces d'origine pour les réparations. Le recours à d'autres pièces aura pour effet d'annuler la garantie.

Ne pas modifier la machine ou poser de l'équipement non standard sans avoir obtenu au préalable le consentement du fabricant. Les modifications apportées à la machine peuvent entraîner un fonctionnement non sécuritaire ou endommager la tondeuse.



AVERTISSEMENT! Arrêter le moteur et laisser les pièces mobiles de la machine s'arrêter avant de quitter le poste de l'opérateur.



AVERTISSEMENT! Un montage ou des réglages non appropriés peuvent causer de graves blessures.

Livraison

Si votre achat n'inclut pas le montage et les instructions complètes de votre détaillant, il est de votre responsabilité de lire et de comprendre toutes les instructions de montage. Si les instructions sont difficiles à comprendre ou à suivre, communiquer avec le concessionnaire Husqvarna de votre région pour obtenir de l'aide.

Pour trouver le concessionnaire Husqvarna de votre région, visiter l'adresse www.husqvarna.com.

Avant d'utiliser l'appareil

1. Vérifier que le montage est adéquat.
2. Comprendre toutes les consignes de sécurité fournies dans les manuels.

3. Étudier les commandes et le fonctionnement de l'appareil. Ne faire fonctionner l'appareil que si toutes les commandes fonctionnent comme décrit.
4. Étudier les consignes de graissage, d'entretien et de réglage.

Autocollants de sécurité

Les autocollants de sécurité apposés sur la machine sont des rappels visuels des renseignements importants relatifs à la sécurité, fournis dans ce manuel. Tous les messages fournis sur l'appareil doivent être pleinement compris et soigneusement suivis.

Remplacer toujours les autocollants de sécurité manquants ou endommagés. Des autocollants de rechange sont fournis dans le manuel des pièces de la machine et il est possible d'en commander auprès d'un concessionnaire.

TABLE DES MATIÈRES

SYMBOLES ET AUTOCOLLANTS	4
SÉCURITÉ	5
COMMANDES.....	9
FONCTIONNEMENT.....	10
ENTRETIEN	17
ENTREPOSAGE	20
DÉPANNAGE	21
SPÉCIFICATIONS.....	22

INTRODUCTION

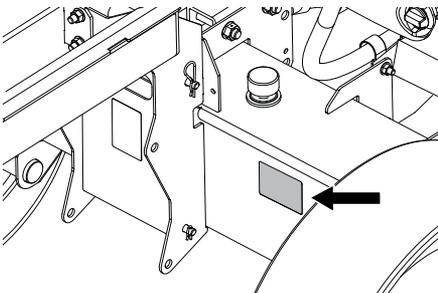
Ce manuel d'utilisation est un document précieux. Lire attentivement le contenu du manuel avant d'utiliser ou de réparer la machine. Le respect des instructions (utilisation, entretien, réparations, etc.) par toute personne qui utilise la machine est important pour la sécurité de l'opérateur et des autres personnes.

Les instructions relatives au moteur sont fournies dans un manuel distinct. Le manuel est inclus dans la documentation livrée avec l'appareil. Consulter ce manuel pour connaître les recommandations d'entretien du moteur.

Numéros de modèle et de série

Pour commander des pièces de rechange ou soumettre des demandes d'entretien, il faut fournir les numéros de modèle et de série de l'appareil.

Ces numéros sont indiqués sur le formulaire d'enregistrement du produit, inclus dans la documentation fournie avec l'appareil. Ils sont imprimés sur une étiquette de numéro de série, située sur le bâti de l'appareil près du moteur.



Modèle et numéro de série de l'appareil

Modèle et numéro de série du moteur

Enregistrement du produit

Au moment de l'achat, le concessionnaire doit enregistrer le produit. Le fait d'enregistrer le produit facilite le traitement des demandes de garantie et nous permet de communiquer avec vous au sujet des offres d'entretien.

Si le concessionnaire n'enregistre pas le produit, remplir, signer et renvoyer la carte d'enregistrement du produit ou visiter le site www.husqvarna.com.

Toutes les réclamations soumises au cours de la période de garantie limitée qui répondent aux exigences seront honorées, que la carte d'enregistrement du produit ait été renvoyée ou pas. Si l'appareil n'est pas enregistré, conserver une preuve d'achat.

Réparations

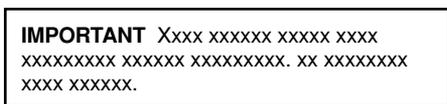
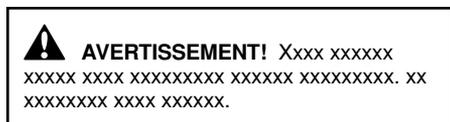
Lors de commandes de pièces de rechange, indiquer l'année d'achat, le modèle, le type et le numéro de série.

Toujours utiliser des pièces d'origine Husqvarna.

SYMBÔLES ET AUTOCOLLANTS

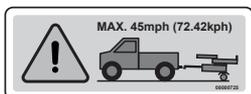
Ces symboles se trouvent sur la machine et dans le manuel d'utilisation.

Les étudier attentivement afin de comprendre leur signification.



Utilisé dans ce document pour prévenir d'un risque de blessure corporelle, surtout si le lecteur néglige de suivre les instructions du manuel.

Utilisé dans ce document pour prévenir le lecteur d'un risque de dommage matériel, surtout si les instructions du manuel ne sont pas respectées. Utilisé également lorsqu'il y a un risque d'une utilisation inadéquate ou d'un montage défectueux.



DANGER



Toujours porter des gants et des bottes



Ne pas approcher les mains des pièces en mouvement. Les pièces en mouvement peuvent couper ou broyer.



Toujours porter des lunettes et des protecteurs d'oreilles



Tenir les enfants et autres personnes à l'écart pendant le fonctionnement. Une seule personne devrait charger les bûches et faire fonctionner la fendeuse de bûches.



Lire le manuel de l'opérateur.



Faire fonctionner la fendeuse de bûches sur une surface de niveau. Éviter les pentes et les surfaces glissantes.



Vitesse de remorquage maximale : 72,4 km/h (45 mi/h)



Ne jamais placer les mains ou une partie du corps entre une bûche et une partie de la fendeuse à bûches.



Tenir les bûches par les côtés lors du chargement. Tenir les mains et les pieds à l'écart du vérin, de la cale de blocage et des bûches partiellement fendues.



Ne pas fendre les bûches contre le grain. Fendre les bûches de bout en bout dans le sens du grain seulement.



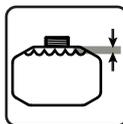
Pour éviter les blessures graves ou la mort par suite de fuite de liquide hydraulique, **TOUJOURS** garder le corps et les mains à l'écart des trous de goupilles et des gicleurs qui projettent du fluide hydraulique sous pression.

Une fuite de liquide hydraulique peut transpercer la peau et provoquer l'empoisonnement du sang.

Ne pas remplir le réservoir de carburant à l'excès.

Remettre le bouchon de carburant solidement en place et nettoyer le carburant déversé.

Ne jamais remplir le réservoir de carburant alors que le moteur tourne ou est chaud ou si l'appareil se trouve dans une pièce.



SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT! CETTE MACHINE PEUT ÉCRASER OU AMPUTER CERTAINES PARTIES DU CORPS. LE NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ FOURNIES DANS LES MANUELS ET SUR LES AUTOCOLLANTS POURRAIT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES OU LA MORT.

Avant l'utilisation

- Lire toutes les instructions de ce manuel et celles sur la machine.
- Comprendre le fonctionnement et les fonctions de toutes les commandes, ainsi que la façon d'arrêter la machine en cas d'urgence.
- Lire ces règles de sécurité et les suivre attentivement. Le non-respect de ces règles peut entraîner la perte de contrôle de la machine, des blessures graves ou la mort pour vous et les personnes situées à proximité, endommager la machine ou occasionner des dommages matériels.
- Vérifier que le montage est adéquat.
- Comprendre toutes les consignes de sécurité fournies dans le manuel.
- Étudier les commandes et le fonctionnement de l'appareil. Ne faire fonctionner l'appareil que si toutes les commandes fonctionnent comme décrit.

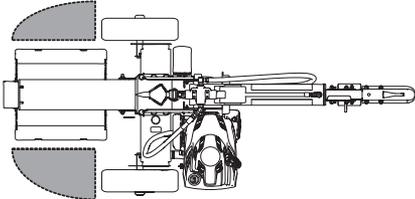
- Étudier les consignes de graissage, d'entretien et de réglage.
- Inspecter l'appareil avant chaque utilisation à la recherche d'autocollants et de boucliers manquants ou endommagés. Remplacer ou réparer au besoin.

Utilisation générale

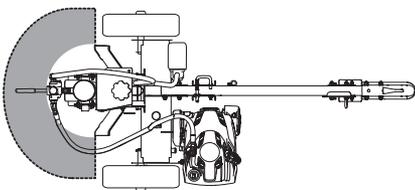
- L'utilisateur est responsable de la prévention des accidents et des blessures pour lui-même, les autres personnes et les biens.
- Ne laisser personne utiliser la fendeuse de bûches sans avoir lu le manuel de l'opérateur ou reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de la fendeuse.
- Ne pas utiliser la fendeuse de bûches pour toute fin autre que pour fendre des bûches.
- Tenir les enfants, les personnes et les animaux à l'écart. Rester vigilant et arrêter l'appareil si quelqu'un pénètre dans la zone de travail. Garder les enfants sous les soins attentifs d'un adulte responsable.
- Ne jamais laisser les enfants et les adultes non formés faire fonctionner cette machine.
- Ne jamais permettre à quiconque de monter sur la machine.
- Ne jamais transporter des colis sur la fendeuse de bûches.
- Ne jamais utiliser la machine alors qu'on est sous l'influence d'alcools, de drogues ou de médicaments.

- Ne jamais laisser la machine sans surveillance avec l'alimentation activée.
- Le propriétaire de la machine devrait former tous les opérateurs aux règles de fonctionnement en toute sécurité de la fendeuse de bûches.
- Toujours faire fonctionner la fendeuse à bûche avec tous les équipements de sécurité en place et toutes les commandes correctement réglées pour un fonctionnement en toute sécurité.
- Faire fonctionner l'appareil seulement lorsqu'il y a suffisamment de lumière pour voir clairement la zone de travail.
- Faire fonctionner l'appareil seulement en se tenant debout dans la zone opérateur. Sortir les stabilisateurs de l'appareil avant de démarrer l'appareil.
- Garder la zone opérateur et la zone adjacente exempte d'obstructions et de personnes, afin d'obtenir une prise de pieds sûre et sécurisée.
- Une (1) seule personne devrait faire fonctionner la fendeuse de bûches, charger et décharger les bûches.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé par une personne située dans la zone opérateur.

Zone opérateur horizontale



Zone opérateur verticale



- Ne pas modifier les paramètres du régulateur de vitesse du moteur ni emballer le moteur.
- Faire fonctionner la fendeuse de bûches sur une surface de niveau. Éviter les pentes et les surfaces glissantes.

- Lors de l'utilisation, toujours tenir les mains et les pieds à l'écart de toutes les pièces en mouvement. Les pièces en mouvement peuvent couper ou broyer les membres.
- Lors du chargement d'une fendeuse de bûches à éperon, placer les mains sur les côtés de la bûche et non aux extrémités. Ne jamais placer les mains ou une partie du corps entre une bûche et une partie de la fendeuse de bûches.
- Lors de l'utilisation d'une fendeuse de bûches à éperon, ne jamais essayer de fendre plus d'une bûche à la fois, sauf si l'éperon est complètement déployé et qu'une deuxième bûche est requise pour finir de fendre la première bûche.
- Lors de l'utilisation d'une fendeuse de bûches à éperon sur laquelle les bouts des bûches ne sont pas droits, la portion la plus longue de la bûche doit être tournée vers le bas et la portion la plus droite contre l'éperon.
- Ne jamais tenter de fendre plus d'une (1) bûche à la fois, sauf si l'éperon est complètement déployé et qu'une deuxième bûche est requise pour finir de fendre la première bûche.
- Utiliser seulement votre main pour actionner les commandes de la fendeuse de bûches.
- Utiliser des cales de roues pour empêcher tout mouvement de l'appareil en cours de fonctionnement.
- NE PAS utiliser l'appareil sous la pluie ou dans des endroits mouillés ou humides.
- Les fendeuses de bûches hydrauliques développent des pressions élevées. Le fluide hydraulique sous pression qui s'échappe par un trou de goupille peut perforer la peau et provoquer un grave empoisonnement du sang. Respecter les instructions suivantes en tout temps :
 - (a) Ne pas faire fonctionner l'appareil lorsque des flexibles, des raccords ou des tubes sont effilochés, entortillés, fissurés ou endommagés.
 - (b) Arrêter le moteur et relâcher la pression du circuit hydraulique avant de changer ou de régler les raccords, les flexibles, les tubes ou d'autres composants du système.
 - (c) Ne pas régler la pression de la pompe ou de la valve hydraulique.
 - (d) Ne pas rechercher les fuites en vous servant de votre main. Il est possible de localiser les fuites en passant un morceau de carton ou de bois par-dessus la zone suspectée. Rechercher une décoloration. En cas de blessures

occasionnées par un liquide, consulter immédiatement un médecin. Une infection grave ou une réaction peut se produire si le traitement médical approprié n'est pas administré immédiatement.

- Ne pas faire l'appoint de carburant dans le moteur avant qu'il ait été froid depuis plusieurs minutes.
- Avant le démarrage du moteur, s'assurer que le levier de commande se trouve à la position de point mort.
- NE JAMAIS laisser des enfants utiliser ou s'amuser sur ou près de l'appareil.
- Connaître le poids des bûches. Ne fendre que les bûches que vous pouvez manipuler en toute sécurité et que l'appareil peut contrôler en toute sécurité.
- Les bouts des bûches doivent être droits avant qu'on utilise la fendeuse pour les fendre.
- Placer les bûches contre les étriers de la plaque d'extrémité avant d'utiliser le vérin hydraulique.
- Pour les bûches dont le bout n'est pas droit, placer la partie la plus longue de la bûche plus près de la poutre et le bout le plus droit contre la cale de blocage de la fendeuse.
- Pendant le fonctionnement, ne pas tenter de stabiliser les bûches en vous servant de vos jambes ou de vos pieds. Les pièces en mouvement peuvent couper ou broyer les membres.
- Fendre les bûches de bout en bout, en évitant d'aller contre le grain
- En fendant les bûches, tenir les doigts et les mains à l'écart des fissures présentes dans les bûches. Elles peuvent se fermer de façon inattendue et pincer ou écraser certaines parties du corps.
- TOUJOURS garder la machine en bon état de fonctionnement. Un silencieux endommagé ou usé peut occasionner un incendie ou une explosion.
- Si votre fendeuse de bûches est équipée d'un moteur à combustion interne et destinée à être utilisée à proximité d'une forêt non aménagée, de broussailles ou d'herbes, l'échappement du moteur doit être équipé d'un pare-étincelles. Se conformer aux réglementations locales, nationales et fédérales. Utiliser un équipement approprié de lutte contre les incendies.

Protection personnelle

- Porter des chaussures de sécurité et des gants de protection.

- Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux et attacher les cheveux, qui peuvent se coincer dans les pièces en mouvement.
- Protéger les yeux, le visage et la tête contre les éventuelles projections d'objets à partir de l'appareil. Porter des protecteurs auditifs. Lors de l'utilisation, toujours porter des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité avec protections latérales.



AVERTISSEMENT! L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs sont explosives. Pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels, prendre grand soin dans la manipulation de l'essence.

Appoint de carburant

- Ne jamais utiliser la machine à l'intérieur ou sur des endroits n'ayant pas une ventilation convenable. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et mortel.
- Utiliser uniquement un conteneur d'essence doté d'un bec verseur de taille adéquate.
- Ne JAMAIS entreposer la machine ou le bidon d'essence à proximité d'une flamme nue, d'étincelles, d'une veilleuse comme on en trouve dans chauffe-eau ou dans tout autre appareil similaire.
- Éteindre cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'ignition.
- TOUJOURS laisser le moteur refroidir avant d'effectuer l'entretien.
- Ne JAMAIS remplir le réservoir de carburant alors que le moteur tourne ou est chaud après l'utilisation.
- Ne JAMAIS remplir d'essence à l'intérieur
- Remettre le bouchon de carburant solidement en place et nettoyer le carburant déversé.
- Ne jamais remplir des contenants de carburant à l'intérieur d'un véhicule ou sur la plateforme d'un camion ou d'une remorque avec des garnitures en plastique. Toujours placer les contenants sur le sol loin d'un véhicule avant le remplissage.
- Garder le pistolet distributeur en contact avec le bord du réservoir de carburant ou de l'ouverture du bidon à tout moment jusqu'à obtention du plein. Ne pas utiliser de dispositif à ouverture bloquée du pistolet distributeur.
- En cas de déversement de carburant sur les vêtements, changer immédiatement de vêtement.

Remorquage et transport

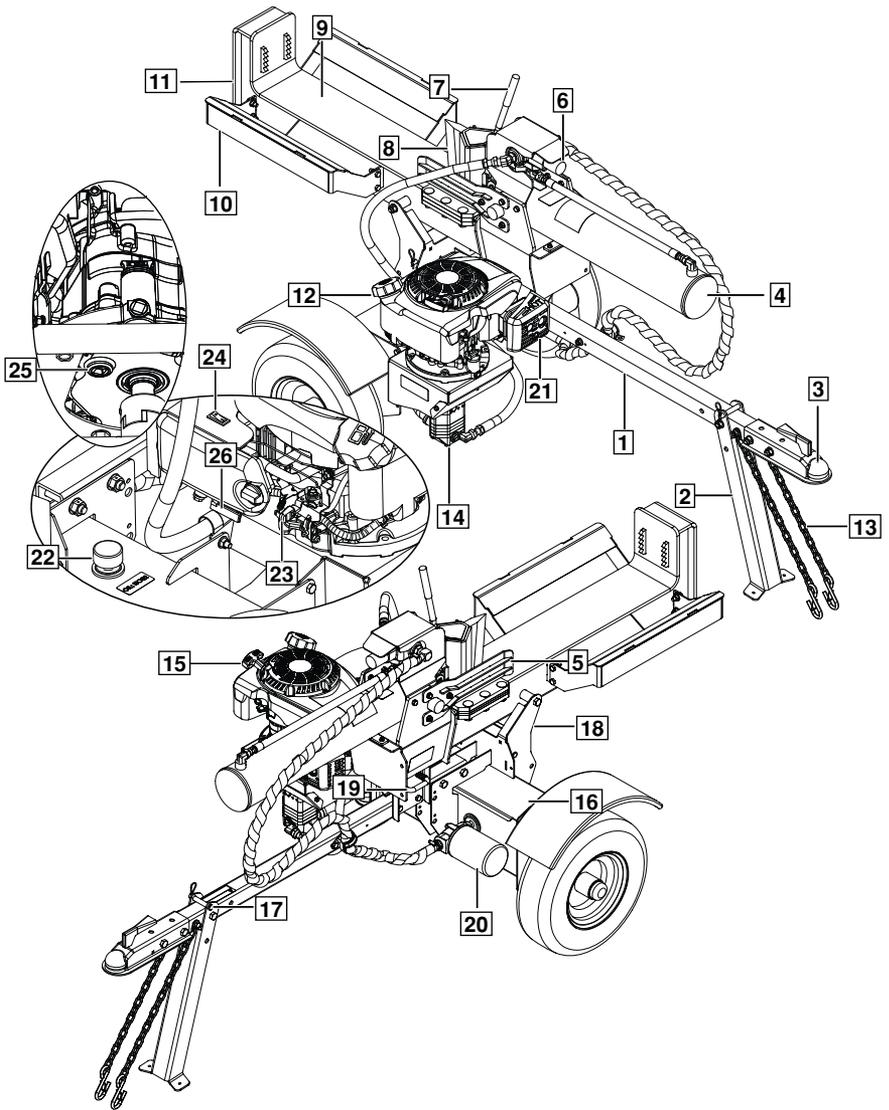
- Ne pas déplacer l'appareil vers le haut ou vers le bas d'une pente en le poussant manuellement. Utiliser un véhicule de remorquage adapté doté d'un système de freinage.
- Faire preuve de prudence supplémentaire lors du remorquage de l'appareil. NE PAS dépasser 72,4 km/h (45 mi/h).
- Lors du transport de l'appareil, TOUJOURS arrêter le moteur, verrouiller la poutre à la position horizontale et fermer la valve d'arrêt de carburant.
- Avant le remorquage, vérifier les lois locales, nationales et fédérales. Les modifications nécessaires pour répondre à ces lois relèvent de la responsabilité de l'acquéreur.
- Des chaînes de sécurité doivent être fixées au véhicule de remorquage.
- Déconnecter l'appareil du véhicule de remorquage avant de l'utiliser.

Entretien et entreposage

- Nettoyer les débris du moteur, des ailettes de culasse, de l'écran rotatif du carter de ventilateur et du silencieux. Si le moteur est équipé d'un silencieux pare-étincelles, le nettoyer et l'inspecter régulièrement (suivre les recommandations d'entretien du fabricant). Le remplacer s'il est endommagé.
- Ne jamais remiser l'appareil avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs sont à portée d'une flamme nue ou d'une étincelle. Laisser le moteur refroidir avant de le remiser dans un endroit clos.
- Si le réservoir de carburant doit être vidé pour le remisage, le faire à l'extérieur.
- Entretenir les étiquettes de sécurité et d'instructions et les remplacer au besoin.
- Nettoyer les débris sur les pièces mobiles, mais le faire seulement lorsque la source d'alimentation est éteinte. Ne pas pulvériser de l'eau pour nettoyer l'appareil.
- Garder les écrous et les boulons bien serrés pour que l'équipement reste en état de fonctionnement et en sécurité.
- Pour le remisage prolongé, nettoyer soigneusement l'appareil. Voir le manuel du moteur au sujet du remisage.
- TOUJOURS retirer le fil de bougie d'allumage de la bougie avant d'inspecter ou de travailler sur cet appareil.

- NE PAS toucher les parties de l'appareil qui peuvent être chaudes après le fonctionnement. Laisser les pièces refroidir avant d'essayer d'entretenir, de régler ou de faire l'appoint de l'appareil.
- Arrêter et inspecter l'équipement en cas de vibration inhabituelle. Effectuer les réparations si nécessaires avant de redémarrer. Ne jamais effectuer des réglages ou des réparations sans débrancher d'abord le fil de la bougie d'allumage.
- Vérifier fréquemment les composants de fixation. S'ils sont usés ou endommagés, les remplacer par des pièces recommandées par le fabricant.
- TOUJOURS garder les structures de protection, les protecteurs et les panneaux en bon état, en place et solidement fixés. NE JAMAIS modifier ou supprimer les dispositifs de sécurité.
- Toujours couper la source d'alimentation pendant la réparation ou le réglage de la fendeuse, sauf en cas de recommandation contraire du fabricant.

COMMANDES



- | | | |
|--------------------------------------|--|---|
| 1. Barre d'attelage | 11. Plaque d'extrémité/
Étrier | 19. Verrouillage de
l'ensemble de poutre |
| 2. Support avant | 12. Réservoir de carburant
et bouchon | 20. Filtre à huile hydraulique |
| 3. Raccord d'attelage 2 po | 13. Chaînes de sûreté | 21. Silencieux |
| 4. Vérin hydraulique | 14. Pompe hydraulique | 22. Reniflard de jauge
hydraulique |
| 5. Plaque de déboiseur | 15. Lanceur à enrouleur | 23. Levier de commande
d'étrangleur |
| 6. Soupape de commande | 16. Réservoir hydraulique | 24. Interrupteur du moteur |
| 7. Levier de commande | 17. Goupille de verrouillage
du support avant | 25. Vidange de l'huile moteur |
| 8. Cale de blocage de la
fendeuse | 18. Stabilisateur arrière | 26. Arrêt de carburant |
| 9. Poutre | | |
| 10. Berceau de débardage | | |

FONCTIONNEMENT

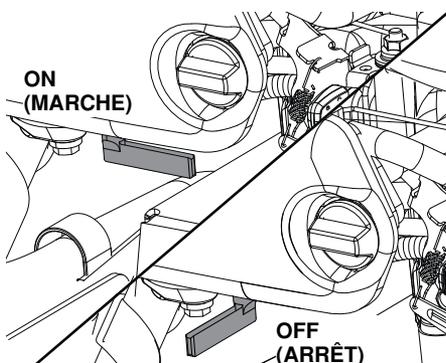
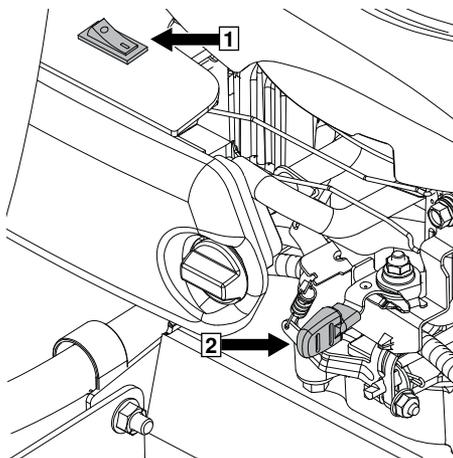
AVERTISSEMENT! Pour éviter les blessures, lire et comprendre toute la section *Sécurité* avant de continuer.

Valve d'arrêt de carburant

IMPORTANT Avant le transport de l'appareil, la valve d'arrêt de carburant doit se trouver en position fermée.

La valve est fermée lorsque la languette est tournée perpendiculairement à la conduite d'alimentation en carburant. La valve doit être fermée lors de l'appoint, le transport ou le remisage de l'appareil.

En mode de fonctionnement normal, ouvrir la valve.



1 Interrupteur du moteur

- = OFF (ARRÊT)
- = ON (MARCHÉ)

2 Commande d'étrangleur

La commande d'étrangleur est utilisée lors des démarrages à froid afin d'enrichir le mélange gazeux. L'étrangleur est fermé pour faciliter le démarrage.

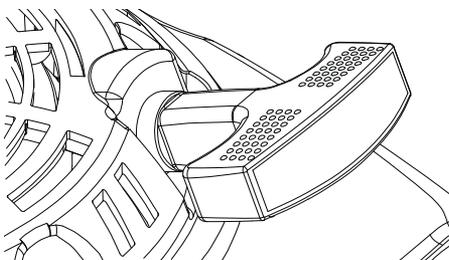
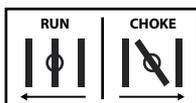
Ouvrir progressivement l'étrangleur pour le fonctionnement normal.



Poignée du lanceur

Tirer la poignée du lanceur à enrouleur pour lancer le moteur.

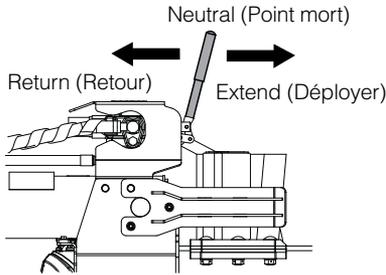
IMPORTANT NE PAS laisser la poignée claquer contre le démarreur.



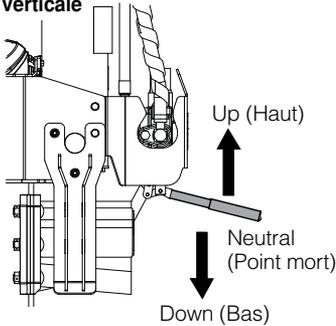
Levier de commande

Le levier de commande permet de déplacer la cale de blocage de la fendeuse vers l'intérieur ou vers l'extérieur lors du fonctionnement à la position horizontale ou vers le haut et vers le bas lors du fonctionnement à la position verticale.

Fendre à l'horizontale



Fendre à la verticale



Extend/Down (Déployer/Bas) – Déplacer le levier de commande dans cette direction pour déployer le vérin vers la plaque d'extrémité. Maintenir la pression sur le levier jusqu'à ce que la bûche soit fendue. Le levier ne se verrouille pas dans cette position. Relâcher le bouton dès que la bûche est fendue ou le vérin complètement déployé.

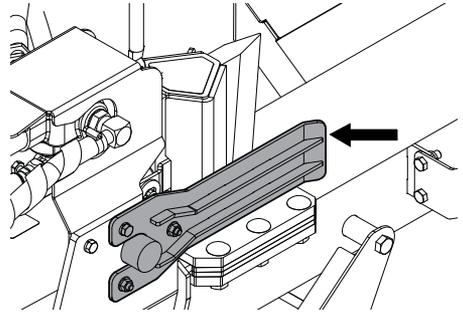
REMARQUE : La cale de blocage de la fendeuse est conçue pour se déployer complètement et s'arrêter entre 25 et 50 mm (1 et 2 po) avant d'entrer en contact avec la plaque d'extrémité.

Neutral (Point mort) – Dans cette position, le vérin ne bouge pas, même si le moteur est en marche.

Return/Up (Retour/Haut) – Déplacer le levier de commande dans cette direction pour rétracter le vérin. Pousser le levier à fond dans cette direction afin de le verrouiller en mode retour. Le levier revient automatiquement à la position de point mort lorsque le vérin se rétracte complètement.

Plaques de déboiseur

Les lames de déboiseur sont conçues pour retirer une bûche partiellement fendue qui reste bloquée sur la cale de blocage.



Pour retirer les bûches bloquées de la cale de blocage de la fendeuse, faire ce qui suit :

1. Déplacer le levier de vitesse à la position Return/Up (Retour/Haut).
2. Laisser le vérin se rétracter jusqu'à ce que la bûche bloquée entre en contact avec les lames de déboiseur.
3. Continuer à rétracter le vérin jusqu'à ce que la bûche soit délogée de la cale de blocage de la fendeuse.
4. Une fois la bûche délogée de la cale de blocage de la fendeuse, tourner la bûche et la fendre à partir d'un autre emplacement ou d'un autre côté.

⚠ MISE EN GARDE! Ne pas utiliser l'appareil si les plaques de déboiseur sont tordues ou endommagées. Réparer ou remplacer les plaques de déboiseur tordues ou endommagées avant d'utiliser l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT! Pendant la rétraction du vérin, tenir les mains et les doigts à l'écart de la cale de blocage de la fendeuse.

IMPORTANT Lorsque le vérin est complètement déployé, ne pas maintenir le levier à la position de sortie. Cela endommagerait la pompe.

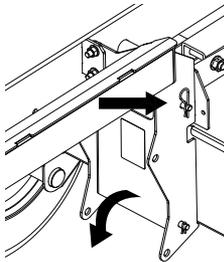
Stabilisateur arrière

Le stabilisateur arrière doit être placé vers le bas et verrouillé en place pendant le fonctionnement à la position horizontale.

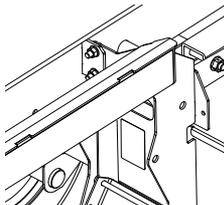
1. Retirer la broche de la goupille de blocage supérieure et faire glisser la goupille de

blocage hors des supports.

2. Tourner le stabilisateur arrière vers le bas jusqu'à ce que les trous situés dans le stabilisateur s'alignent avec les trous des supports.



3. Insérer complètement la goupille de blocage à travers les supports et le stabilisateur.



4. Réinstaller la broche.

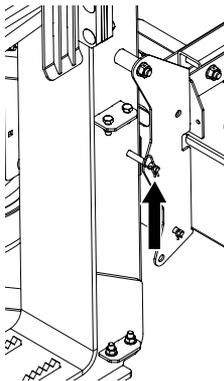
Position de travail horizontale

Le stabilisateur arrière doit être placé vers le haut et verrouillé en place pendant le fonctionnement à la position verticale.

1. Retirer la broche de la goupille de blocage supérieure et faire glisser la goupille de blocage hors des supports.

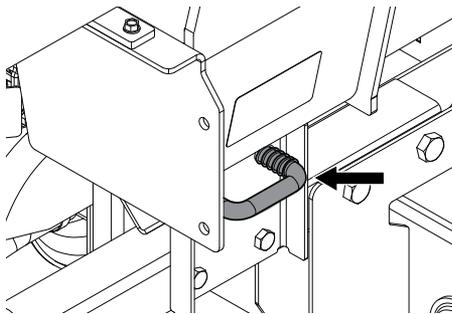
2. Insérer la goupille de blocage à travers les supports et la poutre de la fendeuse pour verrouiller la poutre à la position verticale.

3. Réinstaller la broche.



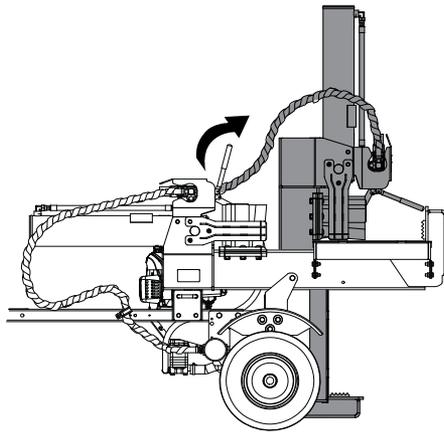
Position de travail verticale

Verrouillage de l'ensemble de poutre



Verrouiller la poutre à la position de fonctionnement à l'horizontale. Pour déplacer la poutre à la position de fonctionnement à la verticale, faire ce qui suit :

1. Tirer le dispositif de verrouillage de la poutre jusqu'à ce que la goupille quitte le support.
2. Tourner légèrement le dispositif de verrouillage de la poutre jusqu'à ce que la goupille ne revienne pas sur le trou de montage.
3. Relever la poutre jusqu'à ce qu'elle tourne à la position verticale.



Pour déplacer la poutre à la position de fonctionnement à l'horizontale, faire ce qui suit :

4. Régler le stabilisateur arrière à la position adéquate.
5. Faire pivoter la poutre vers le bas avec précaution jusqu'à ce qu'elle se loge sur support de verrouillage.
6. Tourner le dispositif de verrouillage de la poutre jusqu'à ce que la goupille coïncide avec le trou situé dans le support de verrouillage et le déverrouiller.
7. S'assurer que la goupille de verrouillage de la poutre s'engage complètement dans le support.



MISE EN GARDE! L'ensemble de poutre est lourd. Faire preuve de prudence lors du déplacement entre la position verticale et la position horizontale.

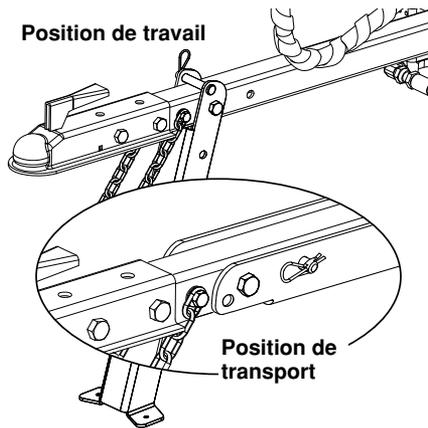
Support avant

Le support avant doit être verrouillé à la position abaissée lors de l'utilisation de l'appareil et à la position de transport lors du déplacement ou du remorquage de l'appareil.



MISE EN GARDE! Avant le remorquage de la machine, l'avant du support doit être verrouillé à la position de transport.

1. Retirer la broche de l'axe de chape et retirer l'axe de chape du support avant.
2. Tourner le support arrière contre la poutre et insérer l'axe de chape à travers le trou situé à l'arrière du support et de la poutre. Fixer en place au moyen de la broche.



INFORMATION IMPORTANTE Avant de placer la poutre à la position verticale, le stabilisateur arrière doit se trouver à la position de transport (voir la section Stabilisateur arrière).



AVERTISSEMENT! L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs sont explosives, manipuler avec précaution.

IMPORTANT Les carburants excessivement oxygénés ou reformulés (mélangés avec des alcools ou des éthers) peuvent endommager le circuit d'alimentation en carburant ou provoquer des problèmes de performance. Si des problèmes de fonctionnement surviennent, utiliser de l'essence qui présente un plus faible pourcentage d'alcool ou d'éther.

Appoint du réservoir de carburant

1. Nettoyer le bouchon de carburant et la zone environnante pour empêcher la poussière, la saleté et les débris de pénétrer dans le réservoir.
2. Retirer le bouchon de carburant et remplir le réservoir de carburant jusqu'au bas de la goulotte de remplissage. Voir le chapitre **SPÉCIFICATIONS** pour connaître la contenance du réservoir de carburant.
3. Remettre le bouchon de carburant en place et le serrer.
4. Toujours nettoyer le carburant déversé.

IMPORTANT Toujours utiliser de l'essence qui répond aux directives suivantes :

- Utiliser de l'essence propre et fraîche.
- Elle doit avoir un indice d'octane minimal de 87/87 AKI (91 RON). L'utilisation en haute altitude peut nécessiter l'utilisation d'essence présentant un autre indice d'octane. Consulter le manuel du moteur.
- Il est possible d'utiliser de l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (gasohol) ou 15 % de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique).
- L'utilisation d'essence autre que ceux approuvés ci-dessus peut entraîner l'annulation de la garantie du moteur. Si le contenu de l'alcool ou d'éther n'est pas indiqué sur les pompes, vérifier les niveaux d'éthanol et de MTBE auprès du fournisseur de carburant.
- Ne pas modifier le circuit d'alimentation en carburant pour utiliser différents types de carburants.
- Ne jamais mélanger l'huile et l'essence.

IMPORTANT NE PAS TROP REMPLIR!

Cet équipement et son moteur peuvent comprendre des composants de système antipollution d'échappement ou d'évaporation, qui doivent satisfaire les exigences de l'EPA (Environmental Protection Agency) ou du CARB (California Air Resources Board), qui ne peuvent fonctionner correctement que si le réservoir de carburant a été rempli au niveau recommandé.

Un remplissage excessif peut causer des dommages permanents aux composants du système de contrôle des émissions par évaporation. Le remplissage au niveau recommandé offre l'écart de vapeur requis pour permettre l'expansion du carburant. Prêter une attention particulière lors du remplissage du réservoir de carburant, afin de s'assurer de ne pas dépasser le niveau recommandé de carburant à l'intérieur du réservoir.

Pour remplir le réservoir, utiliser un conteneur d'essence portatif doté d'un bec verseur de taille adéquate. Ne pas utiliser un entonnoir ou un autre dispositif qui bloque la vue lors du remplissage.

REMARQUE : Les essences ne sont pas toutes pareilles. Si le moteur présente des problèmes de démarrage ou de performance après l'utilisation d'une nouvelle essence, changer de fournisseur ou de marque de carburant.

Stabilisateur de carburant

Si de l'essence reste dans le système de carburant pendant des périodes prolongées sans stabilisateur, il se détériore et des dépôts de gomme se forment dans le système. Ces dépôts peuvent endommager le carburateur et les flexibles d'alimentation, les filtres et le réservoir de carburant. Pour éviter que des dépôts se forment dans le système de carburant au cours de la période d'entreposage, ajouter un stabilisateur de carburant de qualité supérieure. Suivre le dosage recommandé, indiqué sur le conteneur de stabilisateur de carburant.

Démarrage du moteur

1. S'assurer que le levier de commande se trouve à la position de point mort.
2. Déplacer le commutateur du moteur à la position ON (MARCHE).
3. Ouvrir la valve d'arrêt de carburant.
4. Régler le levier de l'étrangleur en fonction de la température du moteur.

5. Tirer lentement le démarreur à enrouleur jusqu'à ce que la compression du moteur rende la tension difficile. Laisser le démarreur rembobiner un peu, puis tirer rapidement et sans heurt pour démarrer le moteur.
6. Répéter l'étape 5 autant de fois que nécessaire.
7. Ouvrir complètement l'étrangleur et régler la commande des gaz sur la position plein régime avant de mettre l'appareil en marche.

Arrêter le moteur

1. Replacer le vérin à la position entièrement rétractée.
2. Placer la commande des gaz sur la position « Slow » (Lent).
3. Déplacer le commutateur du moteur à la position OFF (ARRÊT).

Pression de gonflage des pneus

Voir la section *Spécifications* pour connaître la pression des pneus.



MISE EN GARDE! Éviter tout risque de blessure! Le pneu et la jante peuvent se séparer de façon explosive lorsqu'ils sont mal entretenus.

- Ne pas tenter de monter un pneu sans le matériel et l'expérience nécessaires pour effectuer le travail.
- Ne pas gonfler les pneus à une pression supérieure à celle recommandée.
- Ne pas souder ni chauffer un ensemble roue et pneu. La chaleur peut provoquer l'augmentation de la pression d'air et occasionner l'éclatement du pneu. Le soudage peut affaiblir ou déformer la structure de la roue.
- Ne pas se tenir devant ou au-dessus du pneu lors du gonflage. Utiliser une rallonge à raccord verrouillable et un flexible de rallonge assez long pour vous permettre de vous tenir sur le côté.

Transport



AVERTISSEMENT! Si l'appareil s'échappe en roulant ou en glissant, il peut occasionner des blessures graves. Lorsque l'appareil n'est pas relié à un véhicule de remorquage, caler les roues.

IMPORTANT Avant le remorquage, vérifier les lois locales, nationales et fédérales. Les modifications nécessaires pour répondre à ces lois relèvent de la responsabilité de l'acquéreur.

Remorquage

Avant d'effectuer le remorquage, s'assurer que les roulements de roue sont bien garnis de graisse et que les pneus sont gonflés de façon adéquate.

1. Placer la poutre à la position horizontale et engager le verrouillage de la poutre (voir la section Verrouillage de l'ensemble de poutre).
2. Déplacer le stabilisateur arrière à la position de transport et le verrouiller en place (voir la section Stabilisateur arrière).
3. Fixer la barre d'attelage de la fendeuse de bûches au véhicule de remorquage au moyen d'une boule de remorquage de catégorie 1 ou supérieure et de 2 po. Régler le raccord d'attelage pour s'assurer que le levier de verrouillage se bloque complètement sur la rotule sans mouvement en excès. Installer une goupille de verrouillage ou un verrou à travers le levier de verrouillage.
4. Déplacer le support avant à la position de transport et le verrouiller en place (voir la section Support avant).

REMARQUE : L'utilisation de véhicules de remorquage avec des boules d'attelage de faible hauteur nécessite de ranger le support avant de fixer le coupleur à la boule d'attelage.

5. Croiser les chaînes de sécurité de l'appareil sous le raccord et les fixer au véhicule de remorquage.



MISE EN GARDE! Éviter les risques de dommages et de blessures! Faites preuve de grande prudence lors du remorquage de la fendeuse à bûches.

- NE PAS dépasser 72,4 km/h (45 mi/h).
- Respecter les lois locales, nationales et lois fédérales relatives au remorquage.
- NE PAS transporter de passagers, de colis ou de bûches sur une machine en cours de remorquage.
- Laisser un dégagement supplémentaire à l'appareil pour tourner, stationner, traverser les intersections et se déplacer dans toutes les situations de conduite.
- Avant de déplacer l'appareil, s'assurer que les stabilisateurs sont verrouillés à la position de transport et que la poutre est bloquée.
- Conduire lentement et faire preuve de prudence supplémentaire sur les terrains accidentés.

Site de travail

Installer la fendeuse de bûches dans une zone qui fournit les éléments suivants :

- une surface plane et sèche;
- une prise de pied adéquate, exempte de débris et d'autres risques de perte d'équilibre;
- un dégagement suffisant pour les gaz d'échappement du moteur, afin qu'ils ne soufflent pas directement sur des combustibles.

Déconnecter la fendeuse de bûches du véhicule de remorquage avant l'utilisation. Pour fendre des bûches à la position horizontale, déplacer le stabilisateur arrière à la position de travail (voir la section Stabilisateur arrière). Caler les roues pour empêcher tout mouvement pendant le fonctionnement.

Préchauffage de l'appareil

Lors de l'utilisation de l'appareil à des températures de 20 °C (68 °F) ou inférieures, le système hydraulique doit être actionné avant le découpage des bûches. Ceci permet de faire circuler l'huile hydraulique froide dans le vérin avant de placer une charge sur le circuit hydraulique.

1. Démarrer le moteur et le laisser se réchauffer.
2. Actionner le vérin sur trois ou quatre cycles complets d'extension et de rétraction.
3. Fendre les bûches.

Fendre des bûches



AVERTISSEMENT! Pour éviter les blessures, lire et comprendre toute la section *Sécurité* avant de continuer.

IMPORTANT Toujours fendre les bûches avec le moteur réglé à la position FAST (RAPIDE).

Suivant leur taille, déterminer si les bûches à fendre peuvent être adaptées en toute sécurité et confortablement levées sur la poutre à la position horizontale. Si les bûches sont trop lourdes pour l'opérateur, positionner la poutre à la position verticale pour les fendre.



MISE EN GARDE! Pendant le fonctionnement, le moteur et le système hydraulique sont chauds. Toujours arrêter le moteur et laisser l'appareil refroidir avant de changer la position de la poutre.

Travailler uniquement dans la zone opérateur

(Voir le paragraphe zone opérateur de la section *Sécurité*).

1. Rétracter complètement le vérin.
2. Placer la bûche sur la poutre
 - (a) Fendre uniquement à partir des extrémités de la bûche, dans le sens du grain.
 - (b) Placer la bûche contre les étriers de la plaque d'extrémité, l'extrémité la plus droite vers la poutre de la fendeuse.
 - (c) Pour positionner les bûches sur l'appareil, placer les mains sur les côtés des bûches et pas aux extrémités. Ne jamais placer les mains ou une partie du corps entre une bûche et une partie de la fendeuse de bûches.
 - (d) Pendant le fonctionnement, ne pas tenter de stabiliser les bûches en vous servant de vos jambes ou de vos pieds.
3. En utilisant uniquement votre main, pousser le levier de commande vers la bûche.
4. Maintenir le levier dans la position de sortie jusqu'à ce que la bûche soit fendue.
5. Laisser les bûches fendues tomber au sol. Ne pas essayer d'attraper les bûches fendues.

6. Déplacer le levier de commande à l'écart de la bûche jusqu'à ce qu'il se verrouille à la position de rétraction. Le levier revient automatiquement à la position de point mort lorsque le vérin se rétracte complètement.
7. Ne pas charger une autre bûche ou retirer les morceaux fendus jusqu'à ce que le vérin soit complètement arrêté et le levier de commande à la position de point mort. Ne pas se pencher sur l'appareil.
8. Fendre une seule bûche à la fois, sauf si le vérin est complètement déployé et qu'une deuxième bûche est requise pour finir de fendre la première bûche.
9. Déplacer les bûches fendues, le cas échéant, pour s'assurer que tous les risques de perte d'équilibre sont éliminés de la zone opérateur.

Pour de meilleures performances

- S'assurer que les bûches sont coupées aussi droites que possible.
- Fendre des bûches sèches et dures. Les bûches humides ou récemment coupées seront plus difficiles à fendre.
- Fendre des bûches qui présentent un grain droit. Les bûches qui présentent des nœuds et un grain irrégulier seront plus difficiles à fendre.
- Déplacer les bûches fendues selon le besoin pour maintenir la zone opérateur exempte de risques de chute.
- Pour fendre des bûches dont le bout n'est pas droit, placer la partie la plus longue de la bûche plus près de la poutre et le bout le plus droit contre la cale de blocage de la fendeuse.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT! Pour éviter les blessures, lire et comprendre toute la section *Sécurité* avant de continuer.

IMPORTANT Un entretien adéquat peut prolonger la durée de vie de l'appareil. Le tableau suivant indique le programme d'entretien recommandé.

Intervalle	Tâche	Mesure
Chaque utilisation	<p>Nettoyer l'appareil</p> <p>Vérifier la pression des pneus</p> <p>Vérifier l'huile moteur</p> <p>Vérifier le niveau d'huile hydraulique</p> <p>Vérifier les conduites hydrauliques</p> <p>Suivre le programme d'entretien du moteur</p>	<p>Nettoyer le moteur et le réservoir hydraulique pour retirer toutes les saletés et les débris. NE PAS pulvériser de l'eau sur l'appareil. Ne pas utiliser de solvants ou nettoyeurs durs ou abrasifs.</p> <p>AVIS : Protéger les surfaces peintes au moyen de cire pour automobile.</p> <p>Voir la section <i>Spécifications</i> pour connaître la pression correcte des pneus. Voir la section <i>Pression de gonflage des pneus</i>.</p> <p>Consulter le manuel du moteur.</p> <p>Voir la section <i>Système d'huile hydraulique</i>.</p> <p>Vérifier si les conduites sont entortillées, fissurées ou endommagées. Remplacer au besoin. Voir la section <i>Système d'huile hydraulique</i>.</p> <p>Effectuer l'entretien planifié du moteur. Consulter le manuel du moteur pour obtenir des instructions détaillées.</p>
Toutes les 50 heures ou chaque saison	Vérifier les éléments de fixation.	Vérifier tous les éléments de fixation. Remplacer les fixations manquantes ou endommagées. Serrer tous les écrous et boulons au couple correct.
Toutes les 100 heures ou chaque saison	<p>Vidanger l'huile hydraulique et remplacer le filtre</p> <p>Vérifier le coupleur d'entraînement hydraulique</p> <p>Vérifier les roulements de roue</p>	<p>Vidanger l'huile du réservoir hydraulique, remplacer le filtre et remplir le réservoir d'huile hydraulique. Voir la section <i>Système d'huile hydraulique</i>.</p> <p>Vérifier si le coupleur d'entraînement hydraulique présente des signes de dommages, d'usure ou de détérioration. Remplacer au besoin.</p> <div style="text-align: center;"> <p>Moteur</p> <p>Coupleur d'entraînement</p> <p>Pompe hydraulique</p> </div> <p>Retirer les capuchons pare-poussière des roulements et inspecter et regarnir les roulements de roue avec de la graisse. Après avoir positionné les roulements, positionner les roulements en serrant l'écrou de broche jusqu'à ce qu'il affleure. Desserrer l'écrou, tourner la roue et resserrer légèrement jusqu'à ce que le premier emplacement de l'écrou crénelé s'aligne avec le trou situé dans le moyeu. S'assurer que la roue tourne librement et remplacer la goupille fendue et le capuchon pare-poussière. La roue doit tourner librement, sans battement.</p>

Circuit d'huile hydraulique

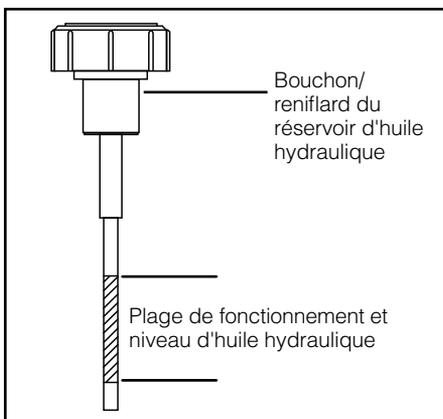
AVERTISSEMENT! Le FLUIDE HYDRAULIQUE peut occasionner de graves brûlures. Le fluide qui se trouve dans le circuit hydraulique peut traverser la peau et occasionner de graves blessures, voire la mort.

Prendre soin d'arrêter le moteur et relâcher la pression hydraulique avant d'effectuer tout travail sur des composants hydrauliques.

Garder le corps et les mains à l'écart des trous de goupilles et des gicleurs qui projettent du fluide hydraulique sous pression. Utiliser du papier ou du carton, et pas les mains, pour rechercher les fuites éventuelles.

S'assurer que tous les raccords de fluide hydraulique sont bien serrés et que les flexibles et conduites hydrauliques sont en bon état avant d'appliquer de la pression dans le circuit.

L'INJECTION DE LIQUIDE ÉTRANGER DANS LE CORPS peut occasionner une gangrène. Le fluide doit être retiré de façon chirurgicale dans les heures qui suivent par un médecin familier de ce type de blessures.



Vérification du niveau d'huile moteur

IMPORTANT AJOUTER DE L'HUILE AVANT DE FAIRE FONCTIONNER! Ajouter de l'huile hydraulique jusqu'au niveau de fonctionnement avant d'utiliser la machine. Ne pas trop remplir.

Pour vérifier le niveau d'huile hydraulique :

1. Stationner la tondeuse sur une surface de niveau.
2. Démarrer l'appareil et le faire fonctionner à la température de fonctionnement (environ 10 minutes).
3. Actionner le vérin hydraulique deux ou trois fois dans les deux sens.
4. Arrêter le moteur.
5. Retirer toute éventuelle saleté autour du bouchon/reniflard du réservoir hydraulique.
6. Retirer le bouchon/reniflard et essuyer la jauge de niveau d'huile.
7. Remettre le bouchon/reniflard et le serrer à fond.
8. Retirer le bouchon/reniflard et vérifier le niveau d'huile sur la jauge. L'huile doit se trouver dans la plage de fonctionnement.
9. Ajouter de l'huile hydraulique au besoin. Ne pas trop remplir.

Huile hydraulique recommandée

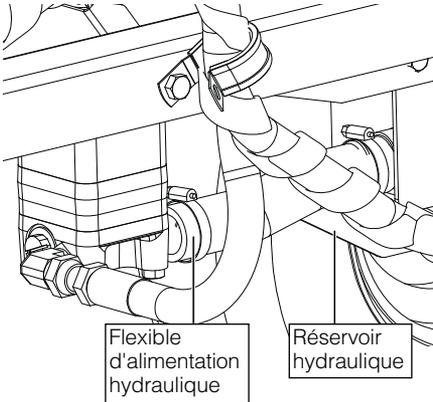
Utiliser uniquement les huiles hydrauliques suivantes :

- Huile hydraulique ISO32
- Liquide de transmission automatique Dexron® III/Mercon®
- Huile hydraulique AW 10W
- Huile hydraulique Pro-Mix™ AW-32

Vidange d'huile hydraulique et remplacement du filtre

REMARQUE : Vidanger l'huile hydraulique et remplacer le filtre à huile chaque saison ou toutes les 100 heures.

1. Nettoyer la zone autour du flexible d'alimentation hydraulique.
2. Placer un récipient sous le filtre à huile hydraulique et le flexible d'alimentation pour recueillir l'huile.
3. Retirer le collier du flexible et débrancher le flexible du réservoir hydraulique.



Purge du circuit hydraulique

1. Pendant que le moteur tourne, déployer complètement, puis rétracter complètement le vérin hydraulique.
2. Répéter l'opération quatre à cinq fois. Un mouvement irrégulier du vérin hydraulique indique la présence d'air dans le système.
3. Arrêter le moteur et vérifier le niveau d'huile hydraulique. Faire l'appoint au besoin.
4. Répéter l'opération d'extension et de rétraction du vérin hydraulique jusqu'à ce que le mouvement du vérin soit cohérent et régulier dans les deux sens.
5. Vérifier le niveau d'huile hydraulique.

IMPORTANT À ce stade, une grande quantité d'huile hydraulique a été aspirée dans le vérin et les flexibles hydrauliques. Veiller à remplir le réservoir d'huile pour éviter tout endommagement de la pompe.

4. Retirer le filtre à huile.
5. Laisser le réservoir se vidanger.
6. Réinstaller le flexible d'aspiration hydraulique et serrer le collier de flexible.
7. Graisser le joint de caoutchouc sur le nouveau filtre à huile en utilisant de l'huile hydraulique propre.
8. Visser le filtre à huile neuf dans le logement du filtre jusqu'à ce qu'il touche le fond. Serrer le filtre à huile d'un demi-tour supplémentaire.
9. Ajouter de l'huile neuve dans le réservoir d'huile.
10. Vérifier le niveau d'huile hydraulique.
11. Mettre au rebut l'huile usagée.

Entreposage à court terme

Ne JAMAIS pulvériser de l'eau sous haute pression ou entreposer l'appareil à l'extérieur.

Inspecter pour vérifier s'il présente des signes d'usure, de cassure ou de dommages.

Garder les boulons, écrous et vis serrés afin de s'assurer que l'appareil est en état de fonctionnement sécuritaire.

Entreposer l'appareil dans un endroit frais, sec et protégé.

Protéger les éléments en métal au moyen d'une fine couche d'huile ou d'un composé antirouille.

Long terme

Effectuer toutes les étapes indiquées dans la section Entreposage à court terme.

Retoucher toutes les surfaces peintes rayées.

Réduire le poids de roues en plaçant des cales sous le châssis ou l'essieu.

Circuit d'alimentation

Si de l'essence reste dans le système de carburant pendant des périodes prolongées sans stabilisateur, il se détériore et des dépôts de gomme se forment dans le système. Ces dépôts peuvent endommager le carburateur et les flexibles d'alimentation, les filtres et le réservoir de carburant. Pour éviter que des dépôts se forment dans le système de carburant au cours de la période d'entreposage, ajouter un stabilisateur de carburant de qualité supérieure. Suivre le dosage recommandé, indiqué sur le conteneur de stabilisateur de carburant.

Pour préparer le système de carburant pour l'entreposage :

1. Ajouter un stabilisateur de carburant conformément aux instructions du fabricant.
2. Faire fonctionner le moteur pendant au moins dix minutes après avoir ajouté le stabilisateur, pour qu'il arrive au carburateur.
3. Ne jamais entreposer le moteur à l'intérieur d'un bâtiment qui présente des sources potentielles d'allumage alors qu'il reste du carburant dans le réservoir de carburant.

Fin de l'entreposage

1. Consulter le manuel du moteur pour préparer le moteur pour l'entretien.
2. Mettre du carburant propre dans le réservoir de carburant.
3. Démarrer le calendrier d'entretien.

DÉPANNAGE

Problème	Cause probable	Correction
Le moteur ne démarre pas.	<p>L'interrupteur du moteur se trouve à la position OFF (ARRÊT).</p> <p>Valve d'arrêt de carburant à la position Off (Arrêt)</p> <p>Réservoir de carburant vide</p> <p>Bougie d'allumage déconnectée</p> <p>Bougie défectueuse</p> <p>Levier d'étrangleur à une position non adéquate.</p> <p>Moteur défectueux</p>	<p>Placer l'interrupteur à la position ON (MARCHE).</p> <p>Placer la valve à la position ON (MARCHE).</p> <p>Remplir le réservoir de carburant.</p> <p>Connecter la bougie d'allumage.</p> <p>Remplacer la bougie d'allumage</p> <p>Régler la position du levier d'étrangleur.</p> <p>Consulter votre concessionnaire Husqvarna.</p>
Surchauffe du moteur	Débris accumulés sur le moteur et les ailettes de refroidissement	Nettoyer les débris du moteur et des ailettes de refroidissement
Le vérin ne se déploie ou ne se rétracte pas lorsqu'on déplace le levier de commande.	<p>Niveau d'huile hydraulique faible</p> <p>Conduites hydrauliques entortillées ou pincées</p> <p>Coupleur d'entraînement hydraulique brisé</p> <p>Pompe hydraulique défectueuse</p> <p>Soupape de commande défectueuse</p>	<p>Faire l'appoint d'huile hydraulique jusqu'au niveau correct.</p> <p>Réparer ou remplacer les conduites hydrauliques endommagées.</p> <p>Remplacer le coupleur d'entraînement hydraulique.</p> <p>Consulter votre concessionnaire Husqvarna.</p> <p>Consulter votre concessionnaire Husqvarna.</p>
Vibrations ou bruit excessifs du coupleur d'entraînement hydraulique	Coupleur d'entraînement usé ou endommagé	Remplacer le coupleur d'entraînement hydraulique.
Mouvement irrégulier du vérin.	Air dans le système hydraulique.	Purger l'air du circuit hydraulique.
Le levier de commande se bloque.	<p>Présence de débris dans la tringlerie du levier de commande</p> <p>Bouchon arrière éraflé sur la valve du levier de commande</p>	<p>Nettoyer et lubrifier la tringlerie</p> <p>Consulter votre concessionnaire Husqvarna.</p>

SPÉCIFICATIONS

Moteur	Kohler XT775
Cylindrée	173 cc
Régime maximal	3600±100
Couple brut	7,75
Capacité d'huile	1,3 pt/0,6 l ou voir le manuel du moteur
Volume du réservoir de carburant	1,1 l/1,2 qt
Indice d'octane du carburant	Consulter le manuel du moteur.
Capacité du circuit hydraulique	17 l/4,5 gal
Capacité de la fendeuse	24 494 kg/27 t
Durée de cycle du vérin	17 s
Capacité de la plateforme Longueur de la bûche	63,5 cm/25 po
Longueur : Position horizontale	215,3 cm/84,75 po
Largeur	100,3 cm/39,5 po
Hauteur	116,9 cm/46 po
Longueur : Position verticale	208,3 cm/82 po
Largeur	100,3 cm/39,5 po
Hauteur	168,3 cm/66,25 po
Poids	197 kg/433 lb
Dimension des pneus – po	4,8/4,00 x 8
Pression de gonflage des pneus	137,9 kPa/30 lb/po ²
Vitesse de remorquage maximale	72,4 km/h/45 mi/h
Raccord d'attelage	5,1 cm/2 po

www.husqvarna.com

115 73 91-32 Rév. A

30/11/2015